

ด่วนที่สุด

ที่ กษ ๑๓๑๘/ ๒๐๒๒



กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๒๐๐

๒ ตุลาคม ๒๕๖๒

เรื่อง ร่างสุดท้าย (Final Draft) ของบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมสินค้าเกษตรและป่าไม้ในกรอบอาเซียน
สำหรับปี ๒๐๑๙-๒๐๒๔

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างสุดท้าย (Final Draft) ของบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมสินค้าเกษตรและป่าไม้
ในกรอบอาเซียน สำหรับปี ๒๐๑๙-๒๐๒๔ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๓. ความเห็นจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

ด้วยกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ขอเสนอเรื่อง ร่างสุดท้าย (Final Draft) ของบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมสินค้าเกษตรและป่าไม้ในกรอบอาเซียน (MOU on ASEAN Cooperation in Agriculture and Forest Products Promotion Scheme) สำหรับปี ๒๐๑๙-๒๐๒๔ มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ที่กำหนดให้ต้องเสนอเรื่องนี้ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายจุรินทร์ ลักษณวิศิษฐ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือในกรอบอาเซียนเกี่ยวกับแผนการส่งเสริมสินค้าเกษตรและป่าไม้ (MOU on ASEAN Co-operation in Agriculture and Forest Products Promotion Scheme) เป็นเอกสารภายใต้กรอบความร่วมมือด้านอาหาร เกษตรและป่าไม้อาเซียน ซึ่งรัฐมนตรีอาเซียนด้านเกษตรและป่าไม้ (ASEAN Ministers on Agriculture and Forestry: AMAF) ได้ร่วมลงนามครั้งแรก เมื่อ พ.ศ. ๒๕๓๗ มีเป้าหมายเพื่อให้ประเทศสมาชิกอาเซียนร่วมมือในการเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับสินค้าเกษตรและป่าไม้ของอาเซียน ทั้งนี้ กำหนดให้บันทึกความเข้าใจนี้มีผลบังคับใช้ ๕ ปี และสามารถขยายอายุออกไปอีกถ้าได้รับฉันทามติจากรัฐสมาชิก โดยฉบับปัจจุบันได้ลงนามเมื่อวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๕๗ และจะสิ้นสุดการบังคับใช้ในปี ๒๕๖๒

๑.๒ ที่ประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสของการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนด้านเกษตรและป่าไม้ ครั้งที่ ๔๐ สมัยพิเศษ เมื่อวันที่ ๕-๖ สิงหาคม ๒๕๖๒ ณ เมืองเว้ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ได้เห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมสินค้าเกษตรและป่าไม้ในกรอบอาเซียน (MOU on ASEAN Cooperation in Agriculture and Forest Products Promotion Scheme) สำหรับปี ๒๐๑๙-๒๐๒๔ ซึ่งจัดทำโดยสำนักเลขาธิการอาเซียน (ASEAN Secretariat: ASEC) และที่ประชุมเห็นชอบให้เสนอต่อที่ประชุมรัฐมนตรีอาเซียนด้านเกษตรและป่าไม้ ครั้งที่ ๔๑ พิจารณาลงนามร่างบันทึกฯ ในเดือนตุลาคม ๒๕๖๒ ณ ประเทศบรูไนดารุสซาลาม โดยขอให้ประเทศสมาชิกรายงานความพร้อมในการลงนามร่างบันทึกฯ ให้ ASEC ได้รับทราบก่อนการประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสเพื่อเตรียมการสำหรับการประชุม AMAF ครั้งที่ ๔๑

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ตามมาตรา ๔ (๗) แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

รัฐมนตรีอาเซียนด้านเกษตรและป่าไม้จะมีการลงนามในร่างบันทึกฯ ดังกล่าว ในระหว่างการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนด้านเกษตรและป่าไม้ ครั้งที่ ๔๑ (AMAF) ซึ่งมีกำหนดจะจัดขึ้นในวันที่ ๑๒-๑๗ ตุลาคม ๒๕๖๒ ณ ประเทศบรูไนดารุสซาลาม เพื่อเป็นการแสดงความตั้งใจในการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจ ในฐานะประธานอาเซียนของไทย ในปี ๒๕๖๒ ดังนั้น ประเทศไทยจึงควรเร่งรัดให้การดำเนินการเสร็จสิ้นโดยเร็ว และดำเนินการเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อให้ความเห็นชอบในการลงนามในร่างบันทึกฯ

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

สาระสำคัญของร่างบันทึกฯ สำหรับปี ๒๐๑๙-๒๐๒๔ มีรายละเอียดดังนี้

๔.๑ มีวัตถุประสงค์หลักเพื่อสร้างความเข้มแข็งและเพิ่มอำนาจการต่อรองในเรื่องการค้าผลิตภัณฑ์เกษตรและป่าไม้ของอาเซียนในตลาดโลก รวมถึงการเสริมความพยายามเพื่ออำนวยความสะดวกทางการค้าที่จะนำไปสู่การขยายตลาด การพัฒนาคุณภาพและความปลอดภัยสินค้าและอาหาร เป็นฐานสำหรับการประสานงานระหว่างรัฐสมาชิกอย่างใกล้ชิด และสร้างความมั่นใจว่าจะมีวัตถุประสงค์ในการผลิตที่ยั่งยืน

๔.๒ ภายใต้แผนงานการส่งเสริมสินค้าเกษตรและป่าไม้อาเซียน ครอบคลุมสินค้าจำนวน ๑๒ ชนิด ได้แก่ สาหร่ายทะเลและผลิตภัณฑ์ โกโก้ มะพร้าว กาแฟ ผลิตภัณฑ์จากป่าไม้ น้ำมันปาล์ม เมล็ดถั่ว และถั่วฝัก พริกไทย มันสำปะหลัง ชา ปลาหูฉลาม และหม่อนไหม ซึ่งเป็นสินค้าที่มีความสำคัญทางเศรษฐกิจของประเทศสมาชิกอย่างน้อยสองประเทศขึ้นไป

๔.๓ กลไกการดำเนินงาน กำหนดให้จัดตั้งคณะทำงานรายสินค้าและองค์กรภาคประชาสังคมของอาเซียนที่เกี่ยวข้องเป็นหน่วยดำเนินการตามแผนงาน และรายงานความคืบหน้าต่อคณะกรรมการร่วมอาเซียนภายใต้แผนงานส่งเสริมสินค้าเกษตรและป่าไม้ทราบและรับรองผลการดำเนินงาน เพื่อเสนอรายงานความก้าวหน้าต่อที่ประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโส และที่ประชุมรัฐมนตรีอาเซียนด้านเกษตรและป่าไม้เพื่อทราบตามลำดับ

๔.๔ สาระสำคัญของร่างบันทึกฯ สำหรับปี ๒๐๑๙-๒๐๒๔ ไม่ต่างจากร่างบันทึกฯ ฉบับเดิมมากนัก โดยมีการเพิ่มหัวข้อทรัพย์สินทางปัญญา (Article 9 Protection of intellectual property rights) และข้อตกลงที่เป็นความลับ (Article 13 Confidentiality) ซึ่งจะมีผลผูกพันตามกฎหมายภายในของแต่ละประเทศเท่านั้น (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๔.๕ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ โดยสำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร ได้มีหนังสือสอบถามความเห็นจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งภายในกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ และภายนอกกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ได้แก่ (๑) กรมวิชาการเกษตร (๒) กรมประมง (๓) กรมหม่อนไหม (๔) กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ และ (๕) กรมป่าไม้ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ซึ่งไม่มีหน่วยงานใดขัดข้องต่อร่างบันทึกฯ

๔.๖ กระทรวงการต่างประเทศ โดยกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย แจ้งว่า ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกฯ และร่างบันทึกฯ ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

/๕. ข้อเสนอ...

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์พิจารณาแล้ว เห็นควรนำเสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมสินค้าเกษตรและปศุสัตว์
ในกรอบอาเซียน สำหรับปี ๒๐๑๙-๒๐๒๔

๕.๒ มอบหมายให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์หรือผู้แทนเป็นผู้ลงนาม
เอกสารดังกล่าว หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์
ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๕.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)
ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์หรือผู้แทนลงนามเอกสารดังกล่าวข้างต้น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายเฉลิมชัย ศรีอ่อน)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร

โทร ๐ ๒๕๗๙ ๕๕๓๒

โทรสาร ๐ ๒๕๗๙ ๕๕๓๒

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ biae.asean@gmail.com